

علی رهنما

پشت پرده

کودتای ۱۳۳۲ در ایران

---

او باش، فرصت طلبان، ارتقیان، جاسوسان

ترجمه فریدون رشیدیان



سرشناسه: رهنما، علی - ۱۳۳۱  
 ایران: اوپاش، فرستطلیبان، ارتیشان، جاسوسان / علی رهنما؛ ترجمة فریدون رشیدیان. • مشخصات نشر: تهران، نشرنی، ۱۳۹۸  
 • نوبت چاپ: چاپ اول. ۱۳۹۸. • مشخصات ظاهری: ۵۵۸ ص. • شابک: ۰-۰۲۷۳-۶۲۲-۰۶-۹۷۸  
 • وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا • یادداشت: عنوان اصلی: Behind the 1953 Coup in Iran: Thugs, Turncoats, Soldiers, Spook  
 یادداشت: چاپ قلی؛ ز خداد نو، ۱۳۹۳، کتابنامه: ص ۵۴۷ نمایه. • موضوع: نفت -  
 ایران - منعت و تجارت - ملی شدن Iran - Government ownership - ایران: Petroleum industry and trade - ایران  
 - تاریخ - کودتای ۱۳۳۲ - ایران - History - Coup d'etat of 1953 - ایران - تاریخ - پهلوی، ۱۳۵۷-۱۳۰۴ - گاهشماری  
 - ایران - History - Pahlavi, 1925-1978 - Chronology  
 مترجم: • رده‌بندی کنگره: DSR ۱۵۱۹ • رده‌بندی دیوبی: ۹۵۵۰۸۲۴۰۴۵ • شماره کتابشناسی ملی: ۶۰۲۱۹۹۱

قیمت: ۸۰۰۰۰ تومان



## پشت پرده کودتا ۱۳۳۲ (۱۹۵۳) در ایران

اوپاش، فرستطلیبان، ارتیشان، جاسوسان  
 علی رهنما

متراجم: فریدون رشیدیان  
 ویراش و مقابله با متن انگلیسی: نرگس ایمانی مرندی  
 صفحه‌ارا!: اصغر قلیزاده  
 لیتوگرافی: باختر • چاپ: غزال • صحافی: علی  
 چاپ اول: تهران، ۱۳۹۹، ۲۲۰۰ نسخه  
 شابک: ۶۰۲۲۰۵۶۰۲۷۳

نشانی: تهران، خیابان دکتر فاطمی، خیابان رهی معبری، تقاطع خیابان فکوری، شماره ۲۰  
 کد پستی: ۱۴۱۷۱۷۷۲۱، تلفن دفتر نشر: ۸۸۰۲۱۲۱۴، تلفن واحد فروش: ۰۴۶۵۸-۹، نمبر: ۱۳۷۸۲۴۶۴  
[www.nashreney.com](http://www.nashreney.com) • email: [info@nashreney.com](mailto:info@nashreney.com) •

© تمامی حقوق این اثر برای نشرنی محفوظ است. هرگونه استفاده تجاری از این اثر یا تکثیر آن کلاً و جزوأ به هر صورت (چاپ،  
 فتوکپی، صوت، تصویر و انتشار الکترونیکی) بدون اجازه مكتوب ناشر منوع است.

به یاد امیر هوشنگ کشاورز صدر  
پرتو تابان خوبی و درستی

ع. ر



## فهرست مطالب

|  |  |
|--|--|
| ۱۳ .....   | پیش‌گفتار  |
| ۳۳ .....   | روزشمار وقایع: از ایده اولیه تا اجرای آن             |
| ۴۳ .....   | مقدمه  |
| فصل اول: عکس العمل انگلیس به مصدق زمانی که بر سر قدرت بود: |  |
| «مصی بر نفت انگلیس چنگ می‌اندازد، اما نیروی دریایی به      |  |
| ۵۹ .....   | نجات می‌رود» (دیلی اکسپرس)                           |
| ۶۶ .....   | رایحه دلنشین کودتاگی در دوردست                       |
| ۶۹ .....   | مصدق استعفا می‌دهد، اما فرد دیگری قادر به حکومت نیست |
| ۷۲ .....   | زمزمه‌های تازه کودتا                                 |
| ۷۴ .....   | تنها راه برگناری مصدق                                |
| ۷۸ .....   | نظامیان ناراضی به گرد زاهدی جمع می‌شوند              |
| ۸۰ .....   | نقشه کودتا فاش می‌شود: اتحاد میان خارج و داخل        |
| ۸۴ .....   | توافق بر سر دخالت خارجی                              |
| ۸۷ .....   | تبعات داخلی تبانی خارجی                              |
| ۹۱ .....   | ائتلاف مخالفان داخلی مصدق                            |
| فصل دوم: مخالفان مصدق ضربه می‌زنند: آزمودن تاکتیک‌ها       |  |
| ۹۷ .....   | ساختن موج، سوارشدن بر موج، و کوبیدن آن بر ساحل مصدق  |
| ۱۰۰ .....  |  |

## مخالفان خصومتشان را نشان می‌دهند:

- ۱۰۷ ..... ربودن و به قتل رساندن رئیس پلیس مصدق .....  
 ۱۱۳ ..... ارتشی‌ها و ارادل و اوپاش: جایگزین یا مکمل هم؟

- فصل سوم: در «۹ اسفند» چه کسی فرامی‌خواهد و چه کسی اجابت می‌کند؟** ..... ۱۱۹  
 ۱۲۲ ..... تشكیل سازمان‌های نظامی مخفی .....  
 ۱۲۴ ..... تشکیلات سیاسی ضد مصدقی: فاشیست، سلطنت طلب، نظامی و مذهبی .....  
 ۱۳۳ ..... «مجاهدان مسلمان‌کاشانی و «زمت‌کشان ایران» بقایی

**فصل چهارم: طرح آژاکس: فرماندهان کمپانی (سیا) و**

- کارگزاران شرکت (اینتلیجنس سرویس) فکر کودتا را عملی می‌کنند ..... ۱۳۷  
 ۱۴۵ ..... سازمان مرتبط با اینتلیجنس سرویس: برادران رشیدیان .....  
 ۱۵۱ ..... ایرانیان انگلیسی .....  
 ۱۵۲ ..... شبکه رشیدیان .....  
 ۱۵۸ ..... رشیدیان و سفارت انگلیس در ایران .....  
 ۱۶۴ ..... رشیدیان پیش از کودتا از شاه مراقبت می‌کند .....

- فصل پنجم: سازمان‌های مرتبط با سیا: تبلیغات و مبارزه** ..... ۱۶۹  
 ۱۷۱ ..... عمامی برادران بوسکوئی .....  
 ۱۸۰ ..... سازمان قدیمی تبلیغاتی CIA .....  
 ۱۸۲ ..... سازمان جدید جنگی ایرانی سیا

**فصل ششم: کودتای به دقت طراحی شده شکست می‌خورد:**

- ۱۹۵ ..... بازگشت به میز طراحی .....  
 ۲۰۲ ..... عوامل ثابت و متغیر طرح آژاکس .....  
 ۲۰۶ ..... چرا کودتای اول شکست خورد .....  
 ۲۰۹ ..... فوریت تجدید نظر در تاکتیک‌ها .....  
 ۲۱۴ ..... طرح ترکیبی چند مرحله‌ای اصلاح شده .....  
 ۲۱۸ ..... شرایط به نفع کودتاقیان رقم می‌خورد

|   |            |
|---|------------|
| فصل هفتم: قابلیت‌های شبکه‌های نظامی کودتای دوم                | ۲۲۱        |
| وضعیت رزمی افسران حلقه سرهنگ زندگیری                          | ۲۲۵        |
| شبکه فداییان شاه: چهل فرمانده خط مقدم                         | ۲۳۳        |
| <b>فصل هشتم: کودتای محلی و قابل اجرا</b>                      | <b>۲۴۳</b> |
| «شورای جنگ» بر خاک آمریکا در ایران                            | ۲۴۵        |
| گزارش طرح از دید یکی از مقامات مطلع ایرانی                    | ۲۵۵        |
| ایجاد شرایط روانی مساعد برای کودتا                            | ۲۵۶        |
| <b>فصل نهم: بسیج «مردم» در محله‌های بدنام تهران</b>           | <b>۲۶۵</b> |
| تدارک چیان «تظاهرات عظیم»                                     | ۲۶۸        |
| آماده شدن برای حمله نهایی                                     | ۲۷۰        |
| کاشتن تخم نافرمانی در سربازخانه                               | ۲۷۳        |
| سرکوب مخالفان سلطنت و ترساندن طرفداران مصدق                   | ۲۷۵        |
| خیابان‌ها برای «مردم شاهدوسť» آماده می‌شوند                   | ۲۷۹        |
| حوادث مشکوک   | ۲۸۴        |
| نفوذ در واحدهای دفاعی مصدق                                    | ۲۸۶        |
| <b>فصل دهم: کودتای دوم با حرکت گازانبری اوپاش شروع می‌شود</b> | <b>۲۹۱</b> |
| طیب و طاهر حاج رضایی  | ۲۹۳        |
| حسین و نقی اسماعیل پور  | ۳۰۰        |
| چوب و چماق‌های ارادل و اوپاش                                  | ۳۰۶        |
| ستون مشترک طیب - رمضان یخی                                    | ۳۰۹        |
| مصطفی مسگر و بیوک صابر  | ۳۱۱        |
| سایر ورزشکاران سنتی قدر                                       | ۳۱۳        |
| اوپاش با شاه ملاقات می‌کنند                                   | ۳۱۷        |
| <b>فصل یازدهم: کودتاچیان مرکز شهر را اشغال می‌کنند</b>        | <b>۳۲۱</b> |
| ریخت‌شناسی تظاهرکنندگان                                       | ۳۲۵        |

|   |   |
|---|---|
| برنامه چهار مرحله‌ای برای روز موعود ..... ۳۲۹   | برنامه چهار مرحله‌ای برای روز موعود ..... ۳۲۹   |
| گردن کلفت‌ها و هم‌مسلکانشان به حرکت درآمدند ..... ۳۳۲                                   | گردن کلفت‌ها و هم‌مسلکانشان به حرکت درآمدند ..... ۳۳۲                                   |
| مسلح کردن و هدایت تظاهرکنندگان ..... ۳۳۸  | مسلح کردن و هدایت تظاهرکنندگان ..... ۳۳۸  |
| <b>فصل دوازدهم: حمله به وزارت توان امنیتی و ساختمان‌های طرفداران مصدق ..... ۳۵۳</b>     | <b>فصل دوازدهم: حمله به وزارت توان امنیتی و ساختمان‌های طرفداران مصدق ..... ۳۵۳</b>     |
| حمله به ادارات دولتی اطراف میدان سپه ..... ۳۵۵  | حمله به ادارات دولتی اطراف میدان سپه ..... ۳۵۵  |
| تخرب مقر احزاب و دفاتر روزنامه‌های طرفدار مصدق در بهارستان ..... ۳۶۰                    | تخرب مقر احزاب و دفاتر روزنامه‌های طرفدار مصدق در بهارستان ..... ۳۶۰                    |
| <b>فصل سیزدهم: معماهی تانک‌ها: خیانت یا عدم کفایت ..... ۳۷۱</b>                         | <b>فصل سیزدهم: معماهی تانک‌ها: خیانت یا عدم کفایت ..... ۳۷۱</b>                         |
| واحد تانک «الف» تحت کنترل وفاداران مصدق و مخالفان نفوذی مصدق ..... ۳۷۳                  | واحد تانک «الف» تحت کنترل وفاداران مصدق و مخالفان نفوذی مصدق ..... ۳۷۳                  |
| روایت عجیب واحد تانک «ب» ..... ۳۷۸  | روایت عجیب واحد تانک «ب» ..... ۳۷۸  |
| واحد تانک «پ» به نیروهای کودتا تحویل داده شد ..... ۳۸۱                                  | واحد تانک «پ» به نیروهای کودتا تحویل داده شد ..... ۳۸۱                                  |
| واحد تانک «ت» از طریق فعالیت هماهنگ شده شبکه‌های همدست در توطئه بهدام می‌افتد ..... ۳۸۵ | واحد تانک «ت» از طریق فعالیت هماهنگ شده شبکه‌های همدست در توطئه بهدام می‌افتد ..... ۳۸۵ |
| <b>فصل چهاردهم: سرنگونی مصدق ..... ۳۹۹</b>  | <b>فصل چهاردهم: سرنگونی مصدق ..... ۳۹۹</b>  |
| رادیو تهران سقوط می‌کند ..... ۴۰۰   | رادیو تهران سقوط می‌کند ..... ۴۰۰   |
| Zahedi کجاست؟ ..... ۴۰۴   | Zahedi کجاست؟ ..... ۴۰۴   |
| به سوی هدف نهایی: حمله به منزل مصدق ..... ۴۰۸   | به سوی هدف نهایی: حمله به منزل مصدق ..... ۴۰۸   |
| مذاکره بر سر تسلیم مصدق ..... ۴۱۵   | مذاکره بر سر تسلیم مصدق ..... ۴۱۵   |
| جشن و ضیافت کفترارها ..... ۴۱۸  | جشن و ضیافت کفترارها ..... ۴۱۸  |
| <b>فصل پانزدهم: نمایندگان مذهبی و کودتا ..... ۴۲۱</b>                                   | <b>فصل پانزدهم: نمایندگان مذهبی و کودتا ..... ۴۲۱</b>                                   |
| آیت‌الله ببهانی ..... ۴۲۴   | آیت‌الله ببهانی ..... ۴۲۴   |
| آیت‌الله کاشانی ..... ۴۲۶   | آیت‌الله کاشانی ..... ۴۲۶   |
| آیت‌الله العظمی بروجردی ..... ۴۲۹   | آیت‌الله العظمی بروجردی ..... ۴۲۹   |
| سید مجتبی نواب صفوی ..... ۴۴۰   | سید مجتبی نواب صفوی ..... ۴۴۰   |
| <b>فصل شانزدهم: چرا کودتای دوم موفق شد؟ ..... ۴۴۳</b>                                   | <b>فصل شانزدهم: چرا کودتای دوم موفق شد؟ ..... ۴۴۳</b>                                   |
| اولین عامل: کارایی کودتایی با چندین بازیگر ..... ۴۴۳                                    | اولین عامل: کارایی کودتایی با چندین بازیگر ..... ۴۴۳                                    |

|   |  |
|---|--|
| دومین عامل: حکمرانی اغتشاش ..... ۴۵۰                                |  |
| سومین عامل: ترک خدمت در اردوگاه مصدق و کلهشقی نخست وزیر ..... ۴۵۵   |  |
| چهارمین عامل: ویژگی‌های اخلاقی خاص مصدق ..... ۴۶۲                   |  |
| پنجمین عامل: مستله پول ..... ۴۷۰                                    |  |
| <b>فصل هفدهم: خروج مصدق: کودتا یا انتقال قانونی قدرت؟</b> ..... ۴۷۷ |  |
| یک کودتا ..... ۴۸۲  |  |
| توجیه کودتا ..... ۴۸۷   |  |
| راه حل‌های برکناری مصدق: از طریقی ظاهرآ قانونی                      |  |
| و یا از طریق کودتای نظامی ..... ۴۸۹                                 |  |
| دوراهی اخلاقی، قانونی و سیاسی مصدق ..... ۴۹۳                        |  |
| آیا انحلال مجلس هفدهم کودتا را توجیه می‌کرد؟ ..... ۴۹۹              |  |
| <b>نتیجه گیری</b> ..... ۵۰۷   |  |
| <b>شخصیت‌ها</b> ..... ۵۲۳   |  |
| <b>منابع</b> ..... ۵۴۵  |  |
| <b>نمایه</b> ..... ۵۵۱  |  |



## پیش‌گفتار

تاریخ‌نگاری دوره مصدق، چه رسد به واقعه سرنگونی او، به علت نقصان شناخت ما از این دوره، در طفولیت خود به سر می‌برد. رشد این طفل به علت جوّ سیاسی حاکم پس از برکناری مصدق، متوقف شد. در دوره بعد از ۲۸ مرداد ۱۳۳۲، موضع رسمی دولت مصدق را دولتمردی تشنۀ قدرت و عوام‌فریب معرفی می‌کرد که با سوءاستفاده از احساسات ملی موجه مردم ایران در جهت اهداف سیاسی ضد قانون اساسی، ضد سلطنت و ضد دمکراتیک خود حرکت می‌کرد. فاتحان آن جدالی که سرانجامش سرنگونی خشونت‌آمیز مصدق بود، می‌بایست حتی اگر توجیحی برای اعمال خود ارائه نمی‌دهند، دست‌کم آن‌ها را توضیح دهند. در دادگاه مصدق، دادستان نظامی حسین آزموده، نخست وزیر برکنارشده را به خیانت، بی‌احترامی، عوام‌فریبی، ورشکست‌کردن کشور، شورش در برابر قانون اساسی، خدمت به منافع بیگانگان، سعی در سرنگونی سلطنت، ایجاد یک جمهوری و نهایتاً کوشش برای رئیس جمهور شدن متهم کرد. مجازات چنین جنایت‌هایی در صورت اثبات، اعدام بود، ولی مصدق نهایتاً به سه سال زندان محکوم شد.

تا ۲ مهر ۱۳۳۲ تیمسار فضل الله زاهدی، نخست وزیر جدید، «پنج پیغام برای شاه فرستاده بود که از او تقاضا می‌کرد به دادگاه نظامی دستور دهد تا در

اجرای حکم اعدام مصدق و دیگران شتاب ورزد<sup>۱</sup>. اگرچه تصمیم شاه این بود که مصدق باید محاکمه و به مرگ محکوم شود، اما پس از صدور این حکم، همچنان بین بخشیدن و اعدام او تردید داشت.<sup>۲</sup> می‌توان چنین فرض کرد که انصراف شاه از اعدام مصدق (که احتمالاً به دلیل عکس العمل منفی‌ای بود که در مردم به وجود می‌آورد) به سبب آن بود که او آگاهانه سعی می‌کرد مصدق را از حافظه عمومی ایرانیان پاک کند. این تصمیم تصمیمی برآمده از موضع قدرت بود، اما همچون عملی از سر لطف شاه به مصدق به نظر می‌رسید و در ضمن، جایگاه شاه را بر تخت پادشاهی تضمین می‌کرد. کشیدن پرده‌ای از ابهام و نادانی بر یکی از شخصیت‌های مهم تاریخی و دوره‌ای، با این هدف که مبادا این شخصیت، افکارش و خاطره‌اش همدردی دوباره‌ای را برانگیزد، مستلزم سرکوب تاریخ‌نویسی آن دوره بود. با سرپوش‌گذاشتن‌های سختگیرانه بر این دوره حساس، سوء‌ظن‌ها، گمان‌پردازی‌ها، هیجانات و احساسات در میان ایرانیان به شکلی مهارنشده گسترش یافت و این پرسش را برانگیخت که به راستی در آن سال‌ها چه اتفاقی رخ داده و چرا و چگونه آن دوران به پایان رسیده است. این تعلیقِ تحمیل شده از سوی بعضی خودسانسوری‌ها و نیز سانسور سخت‌تر دولت، به گسترش ناآگاهی و برآمدن قسمی یقین و اعتقادات شهودی میان کسانی انجامید که خودشان دوره مصدق را تجربه کرده بودند؛ به علاوه، در نسل‌های جوان‌تر نیز نوعی عطش دستیابی به حقیقت را برانگیخت.

این‌که مصدق چگونه، چرا و توسط چه کسانی از کار برکنار شد احتمالاً

۱. آرشیوهای امنیت ملی، C. ۰۱۳۸۳۷۶۵، از روزولت، ۱۹۵۳ اکتبر:

<http://wwwx2.gwu.edu/~nsarchiv/NSAEBB/NSAEBB435/docs/Doc%2015%20-%201953-09.20%20Intrigues%20-%20Behbehani%20son%20-%20etc.pdf>.

۲. آرشیوهای امنیت ملی، C. ۰۱۳۸۳۷۷۵، از روزولت، ۱۹۵۳ اکتبر:

<http://wwwx2.gwu.edu/~nsarchiv/NSAEBB/NSAEBB435/docs/Doc%2015%20-%201953-09.21%20Intrigues%20-%20Behbehani%20son%20-%20etc.pdf>.

احساسات برانگیزترین، مبهم‌ترین و حساس‌ترین بخش این معما باقی مانده است. فعالیت‌ها، قول و قرارها و ترفندها برای برکناری مصدق، خصوصاً به دلیل نقش مشکوک نیروهای خارجی درگیر در آن، همواره مبهم، ضد و نقض و پیچیده باقی ماندند. مداخله خارجی‌ها در آن زمان، به مثابه عاملی شناخته شده، دو مشکل اساسی به وجود آورد که به‌واسطه این مشکلات، انجام یک تحقیق درخور تقریباً غیرممکن شد: نخست عدم دسترسی به منابع بایگانی شده خارجی که می‌توانست چنین مداخلاتی را نشان دهد و صحت و یا نادرستی این دعوا را عیان سازد؛ دوم، ممنوعیت تحقیق‌کردن در ایران به‌سبب ترس از این‌که یک تحقیق جدی بتواند شواهدی فراهم آورد در این‌باره که به‌راستی، آخرین پرده نمایش مصدق محصول مستقیم مداخله خارجی بوده است. ماجراهی مصدق، به‌خصوص نقطه‌پایان آن، برای محمد رضا شاه همواره یک عامل مهم نگران‌کننده باقی ماند. مشکل حل‌نشدنی شاه بعد از ماجراهی مصدق این بود که به‌رغم آرزوی شاه برای فراموش‌کردن این دوره ناخوشایند، او حتی در روزهای آغازین پس از برکناری مصدق، می‌دانست که عموم مردم بر این باورند که برکناری مصدق به‌سبب محافظت از منافع اقتصادی و سیاسی قدرت‌های خارجی انجام گرفته است.

در ۸ دی ۱۳۳۲، هفته‌نامه فردوسی با ظرافت و مهارت تمام – که از خصوصیات مطبوعات تحت کنترل شدید هستند – این باور عمومی را نشان داد، آن هم با چاپ دو عکس هماندازه در کنار یکدیگر تحت عنوان «خبرهای هفته». در سمت راست، عکسی بود از مصدق رنجیده‌حال و آزرده‌خاطر، که در زیر آن نوشته شده بود: در ساعت ۳ بعدازظهر روز ۳۰ آذرماه، دادگاه مصدق، که وقایع بین ۲۵ تا ۲۹ مرداد را بررسی می‌کرد، بعد از مشورت رأی نهایی خود را صادر کرد و مصدق را مقصّر تشخیص داد. در سمت چپ، عکسی بود از دنیس رایت<sup>۱</sup> که در زیر آن نوشته شده بود: در

---

1. Denis Wright

ساعت ۳ بعد از ظهر روز ۳۰ آذرماه، آقای رایت، کاردار جدید سفارت انگلیس، با چهارده کارمند وارد تهران شدند و در همان شب امور سفارت انگلیس را در دست گرفتند و مشغول به کار شدند. به شکلی ساد، پیام این تصویر آن بود که مصدق می‌باشد زندانی می‌شد تا انگلیسی‌ها بتوانند به ایران بازگردند و منافع خود را دنبال کنند.

با سقوط محمدرضا شاه، تحقیق درباره دوره مصدق در ایران آزاد شد. آزادی تفکر، صحبت کردن و نوشتن درباره این دوره امکان انتشار آثار مختلف (با کیفیت‌های متفاوت) درباره دولت مصدق و میراث او را فراهم آورد. همچنین بخشی از مانع دوم نیز برطرف شد و دسترسی به آرشیوهای مهم انگلیس و آمریکا و نیز گزارش‌های داخلی مهم سیا امکان‌پذیر شد. عامل سومی هم امکان تحقیق درباره جزئیات وقایع را سهولت بخشید: مصاحبه با بازیگران خارجی و ایرانی این رویداد، به خصوص مقامات ایرانی‌ای که بعد از انقلاب ۱۳۵۷ ایران را ترک کرده بودند و احساس می‌کردند که می‌توانند آشکارا درباره این دوره صحبت کنند، اطلاعات بالارزشی را فراهم ساخت. علاوه بر این‌ها، مجموعه در حال افزایشی از خاطرات شخصیت‌های ایرانی و نیز انتشار سندهای امنیتی مربوط به شخصیت‌های مهم ایرانی از سوی سازمان‌های مختلف ایرانی که به این اسناد دسترسی داشتند، اطلاعات تکمیلی‌ای را در اختیار پژوهشگران قرار داد. با دسترسی بیشتر به روزنامه‌ها و مجلات ایرانی آن زمان در کتاب فروشی‌های ایران و خارج از کشور، انجام یک مطالعه عمیق و دقیق برای تأیید و بررسی این وقایع آسان‌تر شد. حدود چهار دهه از رفقن شاه و بیش از شش دهه از برکناری مصدق می‌گذرد. تاریخ‌نویسی درباره دوره مصدق، توسط هر دو گروه از محققان خارجی و پژوهشگران ایرانی، به خلق آثار فرهنگی و علمی مهمی انجامیده است. لیکن اغلب این پژوهش‌ها در سطح کلی و عمومی انجام شده‌اند و مطالعات و تاریخ‌نگاری‌های خُرد در این زمینه هنوز هم کمیاب‌اند: مطالعاتی که بر جنبه‌های محوری و

بر جسته مقاطعی خاص از این دوره متمرکز می‌شوند و خودشان از ملزومات بررسی‌های کلی و عمومی‌اند.

احتمالاً موضوع خاص برکناری مصدق از قدرت، بیش از سایر جنبه‌های زمامداری وی، توجه‌ها را به خود جلب می‌کند. مجهولات و نادانسته‌ها درباره سرنگونی مصدق و اثرات سیاسی-اقتصادی و نیز اجتماعی-روانی این سرنگونی، تا حدی می‌تواند علت علاقه به این دوره را توضیح دهد. این موضوع همچنین امکان مطالعه مورده‌ی یک کشور جهان‌سومی در اوایل سال‌های ۱۳۲۹ (۱۹۵۰) را فراهم می‌آورد؛ کشوری که با منافع قدرت جهانی برتر مبارزه می‌کند. علاوه بر این‌ها، اثرات درازمدتِ برکناری مصدق بر روابط میان ایران و آمریکا نیز باعث علاقه‌مندی به مطالعه این دوره می‌شود. توجه و علاقه‌مندی به دوره خاص نخست وزیری مصدق غالباً این میل شدید را در افراد برمی‌انگیزد تا دریابند آیا سرنگونی دولت مصدق نتیجه یک برنامه‌ریزی خارجی بوده است یا یک نقشه کاملاً داخلی، و یا مجموعه‌ای از هر دوی این‌ها. این نقشه چگونه شکل گرفت؟ چه کسانی آن را طرح کردند؟ چه کسانی آن را پی‌گرفتند؟ چه کسانی و چگونه آن را به اجرا درآورند؟ از آن جایی که در نقشه سرنگونی مصدق هیچ سرباز خارجی‌ای شرکت نداشت، لازم است در صورت پذیرش هریک از این سه سناریو، توضیحاتی داده شود درخصوص این‌که سازمان‌دهندگان ایرانی این نقشه چه کسانی بودند، طراحان و اجراکنندگان آن چه افرادی بودند، و کودتا چگونه انجام شد.

نتایج حاصل از چنین مطالعه‌ای ممکن است به جدایی سیاسی طرف‌داران و مخالفان مصدق دامن زند؛ برای این دو گروه «حقیقت» چگونگی سرنگونی مصدق تأییدی است بر قضاوتی که از پیش درباره ماهیت سیاسی گروه دیگر داشته‌اند. در روان‌شناسی سیاسی ایرانیان، سرنگونی مصدق باعث ایجاد یک ادراک دوگانه شده است: نیروهای نور (خیر) در جنگ علیه نیروهای ظلمت (شر). نیروهای طرف‌دار مصدق جبهه

مخالف را به تبانی با خارجی‌ها و قربانی‌کردن منافع ملی ایران و ایرانیان، که منجر به خیانت به نهضت ملی شدن نفت شد، متهم می‌کنند. از نظر آن‌ها، مصدق در وقف‌کردن خود برای حمایت از قانون اساسی، انتخابات آزاد و حق خودمختاری ایران در بهره‌برداری از منافع طبیعی اش کوتاهی نکرد. به عقیده آن‌ها، مصدق از پشتیبانی مردم برخوردار بود و بدون دخالت خارجی ممکن نبود که از قدرت کنار گذاشته شود. آن‌ها بر این باورند که سرنگونی مصدق بهایی بود که ایران باید به دلیل ادامه سیاست حفظ منافع اقتصادی و سیاسی خود می‌پرداخت. طرف‌داران مصدق سرنگونی او را عملی عامدانه و با تحریک خارجیان می‌دانند.

جبهه ضد مصدق مجموعاً نهضت ملی شدن نفت را یک تلاش همگانی مثبت ارزیابی می‌کند. این جبهه نقش مصدق در جریان ملی شدن نفت را انکار نمی‌کند، اما تأکید قابل توجهی دارد بر نقش چهره‌هایی همچون کاشانی، مکّی، بقایی و نیز افراد دیگری که بعدها مخالف مصدق شدند. آن‌ها ادعا می‌کنند با این‌که مصدق چهره مهمی در دفاع و کسب حق ایران برای خودمختاری اقتصادی و سیاسی بود، اما در طول زمامداری اش برخی موقع از راه راست منحرف شد. به گفته آن‌ها، انحراف مصدق از زمانی آغاز شد که او پای در مسیر استبداد گذاشت و برای کسب قدرت اجرایی بیش از حد تلاش کرد. آن‌ها همچنین مصدق را به این دلایل به خیانت متهم می‌کنند: توطئه برای تبعید پادشاه، سرکشی در مقابل قانون اساسی با محدود کردن قدرت‌های پادشاه و مجلس، دعوت برای یک همه‌پرسی در جهت اتحال مجلس، زمینه‌سازی برای رفتن شاه از کشور با اطاعت‌نکردن از فرمان عزلی که مصدق را برکنار می‌کرد و تیمسار زاهدی را به جای او بر قدرت می‌نشاند. در بی اتهامات ذکر شده، این بحث مطرح شد که آن زمان که مصدق متحدان قدیمی مذهبی (کاشانی) و ضد کمونیست (بقایی) خود را رها کرد و در عوض با کمونیست‌ها تبانی کرد و به آن‌ها در کشور آزادی عمل داد، زمینه را برای قدرت‌گیری آن‌ها مهیا ساخت و باعث برانگیختن خشم بالاترین مقامات

شیعه و پیروان متدين آن‌ها شد. چنین گفته می‌شود که ضدسلطنت‌بودن مصدق و قصد نهایی اش برای ایجاد یک جمهوری، همانند قطره‌آخری که قدرح را لبریز می‌کند، باعث سقوط‌شش شد.

مخالفان مصدق بر این باورند که برکناری او از قدرت مجازاتی بود از سوی مردم ایران به سبب انحرافش، شورش او در مقابل قانون اساسی، احترام‌نگذاشتنش به موقعیت پادشاه در قانون اساسی، و قصد او در برکناری شاه و لگدمال‌کردن حساییت‌های مذهبی مردم. این برکناری نتیجه بحران‌های داخلی کشور بود و توسط نیروهای داخلی هم رفع شد. مخالفان مصدق نقش مستقیم مداخله خارجی‌ها در این سرنگونی را یا دست کم می‌گیرند، یا بخشی از آن را نادیده می‌انگارند، و یا کلاً این نقش را انکار می‌کنند. دعواهای آن‌ها با مصدق از استدلال‌های آزموده، دادستان نظامی در دادگاه مصدق، پیروی می‌کند. در این استدلال‌ها، بر این تأکید می‌شود که سرنگونی مصدق نتیجه منطقی نارضایتی‌های ایرانیان شاهدوست، مذهبی و ملی‌گرا بوده است.

کتاب حاضر می‌کوشد خردۀ تاریخ<sup>۱</sup> مفصل آن دست از وقایعی را ارائه دهد که در ۲۸ مرداد به اوج خود رسیدند. این کتاب نه درباره مصدق است و نه فهرستی است از هدف‌های دولت او و دستاوردها یا شکست‌های این دولت، بلکه بیشتر پژوهشی است در باب سرنگونی مصدق و نیز در خصوص شرایطِ تحقق این سرنگونی. هم مصدق و هم متحдан و مخالفانش این وقایع را به راه انداختند، به آن‌ها واکنش نشان دادند، و با آن‌ها تعامل برقرار کردند. از این رو، هر مطالعه‌ای درباره سرنگونی می‌بایست هم به مصدق و طرف‌دارانش، و هم به کسانی که او را سرنگون کردند، بپردازد و موقعیت‌ها و اعمال هر دو طرف را تجزیه و تحلیل، ارزیابی و گزارش کند. این مطالعه با تکیه بر شواهد و مدارک به کاربسته، نهایتاً قصد دارد به این سؤال

1. micro-history

پاسخ دهد که آیا برکناری مصدق از قدرت، به دست خارجی‌ها طرح و اجرا شد، یا این‌که این واقعه یک کودتا، یک انقلاب، یک قیام خودجوش ملی و یا چیز دیگری بود. با غلبه موضع قطبی شده، احتمالاً هر گونه نتیجه‌گیری‌ای برچسب طرف‌دار مصدق و یا ضدصدق‌بودن را به این اثر و نویسنده آن خواهد زد. باز تعریف تاریخچه ۲۸ مرداد، همچون تاریخچه هر کشمکش اجتماعی-سیاسی دیگری، به بروز بعضی دلخوری‌ها و برآمدن پاره‌ای از قضاوتها می‌انجامد. اثر حاضر تاریخچه‌ای است از وقایع ۲۸ مرداد برای کسانی که کنجدکاوند بدانند در آن روز چه اتفاقی افتاد و چگونه چنین نتیجه‌ای حاصل شد.

من در نوشتن این کتاب، از نظر فکری مدیون افراد زیادی هستم. احمد اشرف نقشی مهم در راهنمایی من برای نوشتن این کتاب ایفا کرد. من از او به عنوان یک مخاطب دانا و الهام‌بخش قدردانی می‌کنم: یک مربی. یعنی دهقان‌پور نه تنها در یافتن کتاب‌های موردنیازم مرا یاری کرد، بلکه در یک بعد از ظهر گرم تابستان که در زیرزمین منزلش به دنبال روزنامه‌ها و مجلات قدیمی مربوط به سال‌های ۱۳۳۱-۱۳۳۲ بود، گنجینه‌ای را به من اهدا کرد: سه کیسهٔ پلاستیکی بزرگ مملو از مجلات کمیاب خاک‌گرفته آن زمان، که حاوی اطلاعاتی ارزشمند درباره آن دوره بودند. تحقیقات و جست‌وجوه‌ای من در کتاب خانه ملی ایران برای یافتن هفته‌نامه‌ها و کتاب‌ها تا حد زیادی به لطف پوران سلطانی، که من همیشه در تحقیقاتم مدیون او هستم، و کارمندان آن‌جا، که از کمک‌های فراوانشان سپاسگزارم، میسر و ممکن شد. زمانی که حوادث رخداده در ۲۸ مرداد را بررسی می‌کردم، بیش از پیش متوجه این نکته شدم که برای پی‌بردن به حرکت بازیگران مختلف این واقعه، به نقشه‌ای از تهران نیاز است تا از روی آن متوجه شد که چرا در آن روز افرادی به فلان محل رفتن و منطق جمع شدنشان در مناطق گوناگون چه بوده است. فیروز باقرزاده، انسانی محترم و پژوهشگری راستین، با تهیه سه نقشه از تهران مرا یاری کرد تا بتوانم این وقایع و منطق پشت آن‌ها را عیناً مجسم

کنم. وضوح و روشنی‌ای که این نقشه‌ها ایجاد کردند، مرا متقادع ساخت که برای روایت و قایع روز ۲۸ مرداد به یک تاریخ مبتنی بر نقشه نیاز است. این کار به دست رونه کائوت، یک دانشجوی رشته تاریخ هنر از دانشگاه آمریکایی پاریس، عملی شد. او صبورانه و ماهرانه بر روی این نقشه‌ها کار کرد، علامت‌ها را چندین بار طراحی نمود، خیابان‌هایی که نامشان نوشته نشده بود را نامگذاری کرد و سرانجام به چهار نقشه تاریخی موجود در کتاب جان بخشید. من از او بی‌نهایت مشکرم. همچنین از زهرا برای کارش بر روی تصویر بسیار گویای جلد کتاب [چاپ انگلیسی] و از رضا برای کمکش در تهیه نمایه مشکرم.

من از دانش، سخاوت و لطف افراد زیادی بهره برده‌ام. عبدالله انوار، جان گرنی و فریدون رشیدیان اولین پیش‌نویس این کتاب را خواندند و این متن تا حد زیادی از نگاه تیزبین آن‌ها در مورد جزئیات، اشتباہات و نواقص، و به دنبال آن، از پیشنهادها، اظهارنظرها و توصیه‌های بالارزش آن‌ها سود برد. مارک گازیوروفسکی این متن را با دقت خواند، درباره آن نظر داد و منابعی را به من معرفی کرد که خود به آن‌ها توجه نکرده بودم. از او تشکر می‌کنم. دانیل گان با مهریانی، مهارت جادویی خود را در ویرایش این کتاب به کار برد و آن را بیش از پیش قابل خواندن کرد. در پایان، به خوانندگان این کتاب پیشنهاد می‌کنم قبل از شروع به خواندن متن اصلی، نگاهی به بخش روزشمار و قایع بیندازند.